

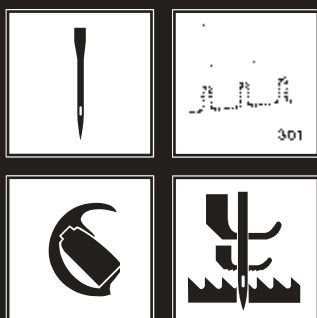
# DÜRKOPP ADLER AG

Einnadel-Doppelsteppstich-Barrelschiff-Flachbettmaschine für den Einsatz im schweren Anwendungsbereich



Single barrel-shuttle flatbed lockstitch machine for heavyweight applications

Machine à coudre plate à point noué, à une aiguille et navette barrel, destinée aux domaines d'application Matières lourdes



# 204

## 204 – Spezialist für schwere Materialien

Die Spezialnähmaschine **204** mit großem Barrelschiffchen wurde speziell für die Verarbeitung der extremen Nähgut- und Nähgarntärken des Schwernähbereiches konstruiert.

Stappnähte an Lederwaren, die Fertigung von Technischen Textilien, sowie spezielle Näharbeiten bei der Verarbeitung von Leder im Objekt- und Wohnpolsterbereich gehören zum umfangreichen Einsatzgebiet der **204**.

Neben der äußerst robusten Auslegung der mechanischen Teile und der optimierten Transportkinematik, zeichnet sich die **204** vor allem durch ein exzellentes Stichbild und gleichmäßig festen Stichzug auch bei großen Stichlängen und der Verarbeitung großer Nähgarntärken aus.

## 204 – Special sewing machine for heavyweight materials

The **204** class sewing machine with large barrel shuttle has been specially designed for processing the extreme thread and material thicknesses of heavyweight materials.

Seams of leather goods, the manufacturing of technical textiles and special sewing tasks when processing leather products and upholstery, are among the extensive range of applications of the **204**.

In addition to the extremely sturdy design of its mechanical parts and the enhanced feeding action, the **204** is characterised by an excellent stitch pattern and uniformly tight stitch formation, even when working with long stitch lengths and thick threads.

## 204 – Machine à coudre spéciale matériaux lourds

La machine à coudre spéciale **204** à navette barre surdimensionnée a été spécialement conçue pour traiter les épaisseurs extrême de fils et de tissus appartenant au domaine des coutures difficiles.

Les coutures marquées pour les articles de maroquinerie, la fabrication de textiles techniques ainsi que les travaux de couture spéciaux sur le cuir affecté aux capitonnages d'habitat et d'ameublement s'inscrivent dans le vaste domaine d'application de la machine à coudre **204**.

Outre la conception extrêmement robuste des pièces mécaniques, outre sa cinématique de transport optimisée, la **204** se distingue principalement par un excellent schéma des points noués tous à la même tension, même lorsqu'ils sont longs et que les fils cousus sont très épais.



204-370	mm		Stiche/min Stitches/min Points/min [min <sup>-1</sup> ] max.	Nähgut Material Matière	Nenn- spannung Nominal voltage Tension nominale [V],[Hz]	Leistungs- aufnahme Power consumption Puissance consommée [KVA]	Gewicht/n. wt./Poids net [kg]		Abmessungen Dimensions Dimensions [mm]									
	V	R					Oberteil Sew. head Tête mach.	komplett complete compet	[NL]	[bar]	Länge Length Longueur	Breite Width Largeur	Höhe Height Hauteur					
	←	→																
204-370	12	12	800	MS, S	230 V, 50/60 Hz	1 (max.)	69	92	1	6	1060	550	1600					

MS = mittelschweres bis schweres Nähgut  
S = schweres Nähgut  
V = Vorwärts  
R = Rückwärts

MS = medium weight to heavy weight material  
S = heavy weight material  
V = Forwards  
R = Backwards

MS = Tissu moyen à lourde  
M = Tissu lourde  
V = Avant  
R = Arrière

204-370	Icon 1	Icon 2	Icon 3	Icon 4	Icon 5	Icon 6	Icon 7	Icon 8	Icon 9	Icon 10	Icon 11	Icon 12
204-370	●	●	●	10	15   20	328	160-230	310   185	8/3	8/3	0,8	

### Zusatzausstattungen 204-370






**FLP 15-6** Elektropneumatische Nähfußluftung  
**RAP 15-6** Elektropneumatische Nahtverriegelung und Nähfußluftung

### Optional equipment 204-370

**FLP 15-6** Electropneumatic sewing foot lift  
**RAP 15-6** Electropneumatic seam backtacking and sewing foot lift

### Equipements supplémentaires 204-370

**FLP 15-6** Lève-pied électropneumatique  
**RAP 15-6** Dispositif à arrêts et lève-pied, électropneumatique

 Eine Nadel Single needle Une aiguille	 Doppelstappstich Lockstitch Point noué	 Barrelschiffchen Barrel shuttle Navette Barre	 Untertransport, Nadeltransport und alternierender Fuß-Obertransport Bottom feed, needle feed and alternating foot top feed Entraînement inférieur, par aiguille et entr. supérieur par pieds alternatifs	 Flachbettmaschine Flat bed machine Machines à coudre plates
--	---	--	---	--

**DÜRKOPP  
ADLER AG**

DÜRKOPP ADLER AG  
Potsdamer Straße 190  
33719 Bielefeld / Germany  
Telefon +49 521 925-00  
Telefax +49 521 925-24 35  
Internet <http://www.duerkopp-adler.com>  
E-Mail [marketing@duerkopp-adler.com](mailto:marketing@duerkopp-adler.com)